



Загальні положення та умови продажу та доставки ТОВ ПМ-Інтернаціональ Україна («PM-International»)

1. СФЕРА ЗАСТОСУВАННЯ; МОВА ДОГОВОРУ

1.1. Ці Загальні положення та умови продажу та доставки («ЗП») застосовуються до договорів, укладених між вами (споживачем або партнером з дистрибуції, разом іменованими як Клієнт) та нами, ТОВ ПМ-Інтернаціональ Україна, що знаходиться за адресою вул. Миколи Пимоненка буд. 13, корпус 1 В, офіс 31, 04050, Київ (далі «PM-International»), в особі Генерального директора, які офіційно працюють через цей інтернет-магазин.

1.2. Мова договору – виключно українська. Переклади цих умов та положень іншими мовами надаються лише для вашого ознайомлення. У разі будь-яких розбіжностей між мовними версіями, перевагу матиме текст українською.

2. ЧИННЕ ЗАКОНОДАВСТВО

2.1. Застосовуються закони України, за винятком Конвенції ООН про договори міжнародної купівлі-продажу товарів, якщо ваше місце проживання знаходиться в цій країні або ваше постійне місце проживання знаходиться в державі, яка не є державою-членом Європейського Союзу.

2.2. У випадку, якщо ваше постійне місце проживання знаходиться в державі-члені Європейського Союзу, законодавство України також застосовується, при цьому обов'язкові положення держави, в якій ви маєте постійне місце проживання, залишаються незмінними.

3. УКЛАДЕННЯ ДОГОВОРУ

3.1. Презентація товарів та послуг у нашому інтернет-магазині є запрошенням до укладення договору (*invitatio ad offerendum*), а не юридично зобов'язуючою пропозицією.

General Terms and Conditions of Sales and Delivery of PM-Intranational Ukraine LLC (“PM-International”)

1. SCOPE; CONTRACT LANGUAGE

1.1. These General Terms and Conditions of Sales and Delivery (“GTC”) apply to contracts concluded between you (consumer or distribution partner, collectively referred to as the Customer) and us, PM-International Ukraine LLC, located at Mykoly Pymoneka str. 13, block 1B office #31, 04050, Kyiv (hereafter “PM-International”), represented by General Manager, professionally residing there, via this Online Shop.

1.2. The contract language is exclusively Ukrainian. Translations of these terms and conditions into other languages are provided for your information only. In the event of any discrepancies between the language versions, the Ukrainian text shall prevail.

2. APPLICABLE LAW

2.1. The laws of the Ukraine shall apply, excluding the UN Convention on Contracts for the International Sale of Goods, if you have your domicile in this country, or your regular residence is in a state that is not a member state of the European Union.

2.2. In the event that you have your regular residence in a member state of the European Union, Ukrainian law shall also apply, with mandatory provisions of the state in which you have your habitual residence remaining unaffected.

3. CONCLUSION OF THE CONTRACT

3.1. The presentation of goods and services in our online shop constitutes an invitation to contract (*invitatio ad offerendum*) and not a legally binding offer.



3.2. Натискаючи кнопку «Купити зараз» на останньому кроці процесу замовлення, ви подаєте обов'язкову пропозицію на придбання або бронювання товарів та/або послуг, що відображаються в огляді замовлення. Відразу після відправлення замовлення, ви отримаєте підтвердження замовлення, яке, однак, не є прийняттям вашої пропозиції. Договір між вами та PM-International вважається укладеним, як тільки ми приймемо ваше замовлення та/або бронювання, підтвердивши це окремим електронним листом або відправимо товар. Будь ласка, регулярно перевіряйте папку СПАМ у вашій поштовій скриньці.

4. ТЕХНІЧНІ КРОКИ ДО УКЛАДАННЯ ДОГОВОРУ ТА ВИПРАВЛЕННЯ ПОМИЛОК ВВЕДЕННЯ; РЕЄСТРАЦІЯ В НАШОМУ ІНТЕРНЕТ-МАГАЗИНІ

4.1. Під час процесу замовлення ви спочатку додаєте товари, які бажаєте придбати, до свого кошика. Там ви можете змінити кількість товарів або видалити вибрані товари в будь-який час перед замовленням. Якщо у вашому кошику є товари, натискання кнопки «Далі» переведе вас на сторінку, де ви введете свої дані, а потім оберете спосіб доставки та оплати. Нарешті, відкриється сторінка огляду, де ви зможете переглянути свою інформацію. Ви можете виправити помилки введення (наприклад, щодо способу оплати, даних або бажаної кількості), натиснувши кнопку «Змінити» поруч із відповідним полем. Якщо ви бажаєте повністю скасувати процес замовлення, ви можете просто закрити вікно браузера. В іншому випадку, натискання кнопки підтвердження «Купити зараз» зробить вашу заявку обов'язковою для виконання відповідно до Розділу 3 (2) цих Загальних положень.

4.2. Ви можете замовити товари в нашому інтернет-магазині, лише якщо ви зареєстрований користувач. Як зареєстрований користувач, вам не потрібно щоразу надавати свої персональні дані; натомість ви можете просто увійти до свого облікового запису клієнта, використовуючи свою адресу електронної пошти та пароль, які ви обрали під час реєстрації, або до/під час замовлення. Сама лише реєстрація не тягне за собою жодних зобов'язань щодо придбання товарів, що пропонуються нами. Щоб дізнатися, як ми обробляємо ваші дані, зверніться до нашої Політики конфіденційності даних, яку ви знайдете внизу сторінки нашого інтернет-магазину.

3.2. By clicking the „Buy Now” button in the final step of the ordering process, you submit a binding offer to purchase or book the goods and/or services displayed in the order overview. Immediately after submitting the order, you will receive an order confirmation, which, however, does not constitute acceptance of your offer. A contract between you and PM-International is concluded as soon as we accept your order and/or booking by a separate email or dispatch the goods. Please regularly check the SPAM folder of your email inbox.

4. TECHNICAL STEPS UNTIL CONCLUSION OF CONTRACT AND CORRECTION OF INPUT ERRORS; REGISTRATION IN OUR ONLINE SHOP

4.1. During the ordering process, you first add the goods you wish to purchase to your shopping cart. There, you can adjust the quantity of items or remove selected items at any time before ordering. If you have items in your cart, clicking the „Next” buttons will take you to a page where you enter your data and then select the shipping and payment method. Finally, an overview page will open where you can review your information. You can correct input errors (e.g., regarding payment method, data, or desired quantity) by clicking „Change” next to the respective field. If you wish to cancel the ordering process entirely, you can simply close your browser window. Otherwise, clicking the „Buy Now” confirmation button will render your declaration binding in accordance with Section 3 (2) of these GTC.

4.2. You can only order goods in our online shop if you are a registered user. As a registered user, you do not need to provide your personal data every time; instead, you can simply log into your customer account using your email address and the password you chose during registration, either before or during an order. Registering alone does not entail any obligation to purchase the goods offered by us. For information on how we process your data, please refer to our Data Privacy Policy, which you find at the bottom line of our Online Shop.



5. ДОГОВІРНІ ДОКУМЕНТИ

Умови договору, включаючи інформацію про замовлені товари та/або замовлені послуги, разом із цими Загальними положеннями та умовами, будуть надіслані вам електронною поштою після прийняття пропозиції договору або повідомлення про це.

6. ПРАВО НА ВІДМОВУ ДЛЯ СПОЖИВАЧІВ

6.1. Якщо ви є споживачем (тобто фізичною особою, яка розміщує замовлення з метою, яку не можна віднести до вашої комерційної або самозайнятої професійної діяльності), ви маєте право на відмову від замовлення відповідно до законодавчих положень.

6.2. Якщо ви, як споживач, скористаєтеся своїм правом на відмову від замовлення відповідно до пункту 1, ви повинні нести звичайні витрати на повернення товару.

6.3. Крім того, правила щодо права на відмову детально описані в розділі «Право на відмову» в інтернет-магазині.

7. ПІДПИСКИ; ТРИВАЛІСТЬ ТА ПРИПИНЕННЯ

7.1. Передплати пропонують клієнтам знижки на ціни, що діють на момент покупки, на регулярні, періодичні поставки певних товарів. Споживачі можуть вибрати між інтервалами доставки 30 або 90 днів. Дистриб'юторам надається лише опція 90-денного інтервалу доставки. При виборі 30-денного інтервалу доставки одна одиниця замовленого товару доставляється з 30-денними інтервалами, а при виборі 90-денного інтервалу доставки три одиниці замовленого товару доставляються з 90-денними інтервалами. Після оформлення підписки товари будуть автоматично замовлені для вас та доставлені вам з періодичністю, обраною вами під час підписки, без необхідності будь-яких подальших дій з вашого боку. Деякі деталі підписки та продукту (зокрема ціна, знижка та наявність) можуть змінюватися з часом. Кожне замовлення на підписку регулюється відповідною інформацією про підписку та продукт. Перед відправкою кожного замовлення на підписку, ви отримаєте підтвердження замовлення, що містить усі деталі замовлення.

7.2. Рахунки на товари, замовлені за підпискою, виставлятимуться щомісяця.

5. CONTRACTUAL DOCUMENTS

The contractual terms, including information about the ordered goods and/or booked services, along with these GTC, will be sent to you via email upon acceptance of the contract offer or notification thereof.

6. RIGHT OF WITHDRAWAL FOR CONSUMERS

6.1. If you are a consumer (i.e., a natural person who places an order for purposes that cannot be attributed to your commercial or self-employed professional activity), you have a right of withdrawal in accordance with the statutory provisions.

6.2. If you, as a consumer, exercise your right of withdrawal pursuant to paragraph 1, you have to bear the regular costs of returning the goods.

6.3. Furthermore, the regulations regarding the right of withdrawal are as detailed in the Right of Withdrawal Section in the online shop.

7. SUBSCRIPTIONS; DURATION AND TERMINATION

7.1. Subscriptions offer customers discounts on the prices applicable at the time of purchase for regular, recurring deliveries of certain products. Consumers can choose between delivery intervals of 30 or 90 days. Distribution partners are only provided with the 90-day delivery interval option. When selecting the 30-day delivery interval, one unit of the ordered product is delivered at 30-day intervals, and when selecting the 90-day delivery interval, three units of the ordered product are delivered at 90-day intervals. Upon subscribing to a subscription, products will be automatically ordered for you and delivered to you at the frequency chosen by you at the time of subscription, without further action required from you. Certain details of the subscription and the product (including price, discount, and availability) may change over time. Each subscription order is subject to the applicable subscription and product details. Prior to the shipment of each subscription order, you will receive an order confirmation containing all the details of the order.

7.2. The products ordered in the subscription will be invoiced at monthly intervals.



7.3. Поставки клієнту з обраними інтервалами здійснюються без мінімального терміну та мають необмежений термін дії, тобто доки клієнт не скасовує свою підписку. Скасування можливе будь-коли електронною поштою або через форму скасування, розміщену на веб-сайті PM-International.

7.4. Ми залишаємо за собою право скасувати ваші підписки в будь-який час. Якщо вашу підписку скасовано, ви отримаєте відповідне повідомлення електронною поштою. З вас стягуватиметься плата лише за ті замовлення на підписку, для яких ви вже отримали підтвердження доставки.

8. УМОВИ ДОСТАВКИ; ПОШКОДЖЕННЯ ПІД ЧАС ТРАНСПОРТУВАННЯ

8.1. Ми доставляємо товар відповідно до домовленостей, укладених з вами. Будь-які витрати на доставку вказані в описі товару та будуть окремо вказані в рахунку-фактурі.

8.2. Для клієнтів в Україні:
Термін поставки становить 2-4 робочих дні з моменту оплати замовлення.

У PM-International, незалежно від вартості замовлення, клієнти сплачують вартість доставки згідно з тарифами на доставку по Україні, вказаними на офіційній сторінці компанії, що здійснює доставку.

Для клієнтів вартість доставки не стягується при замовленні на суму понад 50 €.

Партнери-дистриб'ютори оплачують вартість доставки згідно з тарифами на доставку по Україні, вказаними на офіційній сторінці компанії доставки, незалежно від вартості замовлення.

PM-International бере на себе транспортний ризик.

9. ЦІНИ

Вся інформація про ціни в нашому інтернет-магазині є цінами брутто, включаючи встановлений законом податок на додану вартість, та включає додаткові витрати на доставку.

10.ЗБЕРЕЖЕННЯ ПРАВА ВЛАСНОСТІ

Товари залишаються власністю PM-International до повної оплати.

7.3. Deliveries to the customer at the selected intervals are made without a minimum term and are unlimited in duration, i.e., until the customer cancels their subscription. Cancellation is possible at any time via email or through the cancellation form provided on the PM-International website.

7.4. We reserve the right to cancel your subscriptions at any time. If your subscription is canceled, you will receive a corresponding notification via email. You will only be charged for subscription orders for which you have already received a shipping confirmation.

8. DELIVERY CONDITIONS; TRANSPORT DAMAGES

8.1. We deliver the goods according to the agreements made with you. Any shipping costs are stated in the product description and will be separately indicated on the invoice.

8.2. For customers within Ukraine:
The delivery time is 2-4 working days from the order's payment.

At PM-International, regardless of the order value, consumers pay a shipping cost according to delivery rates across Ukraine mentioned on the official page of delivery company.

For consumers, the shipping cost is waived for orders over 50 €.

Distribution partners pay a shipping cost according to delivery rates across Ukraine mentioned on the official page of delivery company regardless of the order value.

PM-International assumes the transport risk.

9. PRICES

All price information in our online shop is gross prices including statutory value-added tax and is subject to additional shipping costs.

10.RETENTION OF TITLE

The goods remain the property of PM-International until full payment has been received.



11. УМОВИ ОПЛАТИ

11.1. Вартість покупки та вартість доставки повинні бути сплачені одразу після оформлення замовлення. Оплату за товари можна здійснити кредитною картою.

11.2. Оплата готівкою або чеком, на жаль, неможлива. Ми не несемо відповідальності в разі збитків.

11.3. Ви не маєте права на здійснення взаємозаліку наших вимог, якщо тільки ваші зустрічні вимоги не були юридично обґрунтовані або не є безспірними. Ви також не маєте права на здійснення взаємозаліку, якщо ви пред'являєте претензії щодо дефектів або зустрічні претензії, що випливають з одного і того ж договору купівлі-продажу.

11.4. Як покупець, ви можете скористатися правом відступу, тільки якщо ваша зустрічна вимога випливає з того самого договору купівлі-продажу.

12. ПОЛІТИКА ДОБРОВІЛЬНОГО ПОВЕРНЕННЯ

Політика добровільного повернення, викладена нижче, не впливає на ваші законні права та вимоги, якими ви можете скористатися безкоштовно. Зокрема, ваше законне право на відмову від замовлення та законні гарантійні права залишаються незмінними та повністю доступними для вас. Застосовується законне право на відмову (див. пункт 6 та Політику права на відмову).

Крім того, ми надаємо такі умови для повернення:

11. PAYMENT TERMS

11.1. The purchase price and shipping costs are due for payment immediately upon ordering. Payment for the goods can be made by credit card.

11.2. Payment by sending cash or checks is unfortunately not possible. We exclude liability in the event of loss.

11.3. You are not entitled to set off against our claims unless your counterclaims have been legally established or are undisputed. You are also not entitled to set off if you assert complaints about defects or counterclaims arising from the same purchase contract.

11.4. As a buyer, you may only exercise a right of retention if your counterclaim arises from the same purchase contract.

12. VOLUNTARY RETURN POLICY

The voluntary return policy outlined below does not affect your statutory rights and claims, which you can exercise free of charge. In particular, your statutory right of withdrawal and statutory warranty rights remain unaffected and fully available to you. The statutory right of withdrawal applies (see Clause 6 and Right of Withdrawal Policy).

In addition, we grant the following conditions for returns:

**Політика повернення товару згідно з 30-денною гарантією задоволення:**

Кожен споживач може повернути замовлені товари FitLine протягом 30 днів з дати виставлення рахунку-фактури PM-International AG, якщо він не задоволений. Для цього продукти FitLine повинні бути повернуті PM як попередньо і в повному обсязі оплачений пакунок. Після цього PM виставляє кредит-ноту на суму сплаченої ціни покупки. Гарантія задоволення не поширюється на рекламні матеріали та допоміжні засоби для продажу. Якщо ви хочете скористатися 110% гарантією, тобто поверненням 110% сплаченої суми, у квитанції про повернення необхідно вказати ім'я, адресу та причину повернення клієнта/зацікавленої сторони.

Розширена політика повернення 90 днів:

Кожен Діловий Партнер та кожен клієнт може повернути замовлені товари PM протягом 90 днів з дати виставлення рахунку-фактури PM-International, за умови, що вони є цілими, невідкритими та придатними для подальшого продажу (товари повинні мати термін придатності 3 місяці або більше), без пояснення причин. Для цього продукцію PM необхідно повернути до PM-International з повністю та правильно заповненою квитанцією про повернення, а також повністю оплаченим пакетом послуг. Після цього PM виставляє кредит-ноту на суму сплаченої ціни покупки. Рекламні матеріали та допоміжні засоби для продажу виключені з розширеної політики повернення.

Будь ласка, завжди використовуйте нашу форму відмови для повернення товару: [\[Натисніть тут\]](#)

13. ГАРАНТІЯ

13.1. Якщо товари, придбані та доставлені з нашого інтернет-магазину, мають дефекти, ви маєте право, в рамках законодавчих положень, вимагати заміни, відмовитися від договору покупки або зменшити ціну покупки.

13.2. Строк позовної давності для гарантійних претензій на поставлений товар становить два роки з моменту поставки товару. Претензії щодо дефектів, які ми обманним чином приховали, втрачають чинність протягом звичайного строку позовної давності.

13.3. Якщо в окремих випадках ми надали окрему гарантію, ця гарантія діє додатково до вищезазначених гарантій.

Return Policy under the 30-Day Satisfaction Guarantee:

Every consumer can return ordered FitLine products within 30 days from the date of invoice issued by PM-International AG if not satisfied. To do so, the FitLine products must be returned to PM as a sufficiently prepaid and fully prepaid package. PM will then issue a credit note for the amount of the purchase price paid. Promotional materials and sales aids are excluded from the satisfaction guarantee. If you want to make use of the 110% guarantee, meaning the refund of 110% of the paid amount, the customer's/interested party's name, address, and reason for return must be provided on the return receipt.

Extended Return Policy 90 Days:

Every Team Partner and every consumer can return ordered PM products within 90 days from the date of invoice issued by PM-International, provided that they are intact, unopened, and resalable (the products must have 3 months or more until the best before date), without providing reasons. To do so, the PM products must be returned to PM-International with a fully and correctly completed return receipt, as well as a fully prepaid package. PM will then issue a credit note for the amount of the purchase price paid. Promotional materials and sales aids are excluded from the extended return policy.

Please always use our withdrawal form for your returns: [\[Click Here\]](#)

13. WARRANTY

13.1. If the goods purchased and delivered from our online shop are defective, you are entitled, within the scope of statutory provisions, to request replacement, withdraw from the contract, or reduce the purchase price.

13.2. The limitation period for warranty claims for the delivered goods is two years from the delivery of the goods. Claims for defects that we have fraudulently concealed expire within the regular limitation period.

13.3. If we have given a separate warranty in individual cases, this warranty is in addition to the abovementioned warranties.



14. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ

14.1. Ми несемо перед вами відповідальність у всіх випадках договірної та позадоговірної відповідальності за умисну та грубу недбалість відповідно до законодавчих положень про відшкодування збитків або відшкодування витрат.

14.2. Незважаючи на пункт 3 нижче, в усіх інших випадках ми несемо відповідальність лише за порушення договірних зобов'язань, які є необхідними для належного виконання договору та на виконання яких ви як клієнт регулярно покладаетесь (так звані кардинальні зобов'язання), обмежуючись відшкодуванням передбачуваних та типових збитків. В усіх інших випадках наша відповідальність виключається, з урахуванням положень пункту 3.

14.3. Вищезазначені обмеження та виключення відповідальності не впливають на нашу відповідальність за шкоду, заподіяну життю, тілу чи здоров'ю, а також на нашу відповідальність за законами про відповідальність за якість продукції.

15. АВТОРСЬКЕ ПРАВО ТА ПРАВА ВИКОРИСТАННЯ

Ми володіємо авторськими правами або правами використання на всі зображення, відео та тексти, опубліковані в нашому інтернет-магазині. Ви не можете використовувати жодні зображення, відео чи тексти без нашої прямої згоди.

16. ІНФОРМАЦІЯ ПРО ВИРІШЕННЯ СПОРІВ ОНЛАЙН ВІДПОВІДНО ДО ЗАКОНУ УКРАЇНИ ПРО МЕДІАЦІЮ

16.1. Вирішення спорів: Закон України „Про медіацію” визначає правові засади та порядок проведення медіації як позасудової процедури врегулювання конфлікту (спору), принципи медіації, статус медіатора, вимоги до його підготовки та інші питання, пов'язані з цією процедурою. Додаткову інформацію можна знайти за наступним посиланням: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/1875-20?lang=en#Text>. Ми готові брати участь у процедурах вирішення спорів у споживчій арбітражній раді.

16.2. До цих Загальних умов та договору, укладеного між PM-International та вами, застосовується законодавство країни України.

14. LIABILITY

14.1. We shall be liable to you in all cases of contractual and non-contractual liability for intent and gross negligence in accordance with the statutory provisions for damages or reimbursement of expenses.

14.2. Notwithstanding paragraph 3 below, in all other cases, we are only liable for breaches of contractual obligations that are essential for the proper execution of the contract and on whose fulfillment you as the customer regularly rely (so-called cardinal obligations), limited to the compensation of foreseeable and typical damages. In all other cases, our liability is excluded, subject to the provision in paragraph 3.

14.3. Our liability for damages resulting from injury to life, body, or health and under product liability laws shall remain unaffected by the above limitations and exclusions of liability.

15. COPYRIGHT AND USAGE RIGHTS

We hold copyright or usage rights to all images, videos, and texts published in our online shop. You may not use any of the images, videos, or texts without our express consent.

16. INFORMATION ON ONLINE DISPUTE RESOLUTION IN ACCORDANCE WITH LAW OF UKRAINE ON MEDIATION

16.1. Dispute Resolution: The Law of Ukraine 'On Mediation' defines the legal basis and procedure for conducting mediation as an out-of-court procedure for resolving a conflict (dispute), the principles of mediation, the status of a mediator, requirements for his or her training and other issues related to this procedure. Further information is available at the following link: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/1875-20?lang=en#Text>. We are willing to participate in dispute resolution proceedings before a consumer arbitration board.

16.2. The laws of Ukraine apply to these GTC and the contract concluded between PM-International and you.



16.3. Якщо на момент укладення договору ви проживали або мали постійне місце проживання в Україні, і на момент подання нами позову ви переїхали з України, або ваше постійне місце проживання чи постійне місце проживання на той час невідоме, місцем юрисдикції для всіх спорів є зареєстрований офіс нашої компанії у Києві.

16.4. Ми прагнемо вирішувати будь-які розбіжності, що виникають з наших договірних відносин, мирним шляхом. Тому, будь ласка, зв'яжіться з нами, щоб ми могли знайти рішення разом.

Ці Загальні положення та умови можуть періодично переглядатися та оновлюватися. PM-International опублікує нову версію цих Загальних положень та умов на веб-сайті свого інтернет-магазину.

Червень 2025

16.3. If you were domiciled or had your regular residence in Ukraine at the time of concluding the contract, and either have moved away from Ukraine at the time of filing a lawsuit by us, or your domicile or regular residence is unknown at that time, the place of jurisdiction for all disputes is the registered office of our company in Kyiv

16.4. We endeavor to resolve any disagreements arising from our contractual relationship amicably. Therefore, please contact us so that we can find a solution together.

These GTC may be reviewed and updated periodically. PM-International will publish the new version of these GTC on the website of its Online Shop.

June 2025